



Katholische Kirche Kärnten

# GEMEINSAM

Pfarrinformation des Pfarrverbandes St. Paul & St. Stefan an der Gail

Ausgabe Sept. - Dez. 2019

**Seite 2**

Wort des Dechants  
Hinweise

**Seite 3**

Hinweise

**Seite 4**

Berichte  
Pfarre St. Paul

**Seite 5 - 7**

Berichte  
Matricula-Online

**Seite 8 - 10**

Gottesdienste  
Ewiges Licht  
Verstorbene

**Seite 11**

Pfarrgemeinderat  
St. Stefan

**Seite 12**

Kirchtage

**Seite 13**

Berichte

**Seite 14**

Berichte  
Geburtstage

**Seite 15**

Hochzeiten  
Taufen

**Seite 16**

Jungschar  
Schulmesse

**IMPRESSUM**

Ausgabe 3 / 2019  
September bis Dezember 2019

**Eigentümer, Herausgeber,  
Verleger:** Pfarrverband der  
Pfarren St. Paul und St. Stefan.  
Röm. kath. Pfarramt, 9623  
St. Stefan im Gailtal Nr. 1, Tel.  
04283 2290, E-Mail: ststefan-  
gail@kath-pfarre-kaernten.at

**Satz, Layout und Druck:**  
Diözese Gurk, Druck- &  
Kopiezentrum des Bischöflichen  
Seelsorgeamtes

## GETAUFT UND GESANDT

### Außerordentlicher Missionsmonat Oktober 2019

Es ist ein Auftrag, der uns direkt angeht: Ich bin immer eine Mission; du bist immer eine Mission; jede Getaufte und jeder Getaufte ist eine Mission. Wer liebt, setzt sich in Bewegung, es treibt ihn von sich selbst hinaus, er wird angezogen und zieht an, er schenkt sich dem anderen und knüpft Beziehungen, die Leben spenden. Niemand ist unnütz und unbedeutend für die Liebe Gottes. Jeder von uns ist eine Mission in der Welt, weil er Frucht der Liebe Gottes ist.



Oktober  
2019

*„Niemand möge in seinem Ich verschlossen bleiben, in der Selbstbezogenheit seiner ethnischen und religiösen Zugehörigkeit. Das Pascha Jesu sprengt die engen Grenzen von Welten, Religionen und Kulturen und ruft sie, in der Achtung vor der Würde des Mannes und der Frau zu wachsen, hin zu einer immer volleren Umkehr zur Wahrheit des auferstandenen Herrn, der allen das wahre Leben schenkt.“*

*(aus der Botschaft von Papst Franziskus für den Weltmissionssonntag 2019)*

### Botschaften als Zeichen unserer Verbundenheit mit Missio:



Gailtaler Familien übernehmen Schulpatenschaften für Kinder in Afrika.



Pfarrer Dr. Benoit Nzongi aus Kongo bei der hl. Messe am 18. Aug. 2019 in St. Stefan.

Für unser Pfarrblatt hat Herr Dechant Andreas Tonka, Provisor in Tröpolach, Mitschig und Rattendorf, einen interessanten Beitrag zum aktuellen Thema „Kirchenaustritte“ zur Verfügung gestellt. Danke!

## Ein Wort zu Kirchenaustritten

Liebe Pfarrgemeinden,

ich möchte meine Gedanken heute zum Thema „Kirchenaustritte“ darlegen. Wir erleben im Moment wieder eine große Austrittswelle aus unserer Kirche.

Wenn wir das ein wenig weiterdenken, was könnte das bedeuten?



Im Moment sind mehr als die Hälfte der Österreicher katholisch. Aber was kann sein, wenn wir in wenigen Jahren zu einer mehr oder weniger großen Minderheit werden (um 1900 waren noch ca. 99 % christlich)? Was, wenn der christliche Glaube nicht mehr Fundament unserer Wertvorstellung ist, nicht mehr das Christentum sondern eine andere Religion oder Weltanschauung prägend ist? Gäbe es da zum Beispiel die Feuerwehr noch so wie wir sie heute kennen und schätzen?

Einmal ein paar Zahlen was Kirche in unserem Land bewirkt (von einer Studie 2015 vom Institut für höhere Studien – „Ökonomische Effekte der öffentlichen Leistungen der kath. Kirche in Österreich“). Die Kirche schafft 125.000 Arbeitsplätze, Ehrenamtliche arbeiten so viel, dass man 14.000 Personen ganztags anstellen könnte. Folgende

Wirtschaftssektoren profitieren von der kath. Kirche: Alters- und Pflegeheime, Gesundheitswesen, Erziehung und Unterricht, Gastronomie, Einzel- und Großhandel, Denkmalpflege, Entwicklungshilfe, es gibt 37.000 Kinderbetreuungsplätze, Privatschulen für 71.000 Kinder, 47.000 Spitalsbetten und stationäre Pflegeheimplätze für 4.600 Personen.

Je weniger Katholiken es gibt, um so mehr werden auch diese Dinge abgebaut werden, das betrifft uns alle, in irgendeiner Weise. Viele Bereiche würde es gar nicht mehr geben, weil sie für die Privatwirtschaft nicht rentabel sind. Zudem würden vielleicht noch einige bezahlte Urlaubstage (durch die Feiertage) wegfallen. Wenn die Mehrheit nicht mehr nach den christlichen Wertvorstellungen lebt, dann werden andere Werte hervorstechen, was wir immer mehr schmerzlich erfahren.

Wenn das Christentum in unserem Land nicht mehr oder fast nicht mehr präsent ist, welche Religion mit ihren Wertvorstellungen wäre uns denn lieber? Schauen wir doch einmal in andere Länder wie es da so ist. Oder was wäre ein Volk ohne „Glauben“? Wären wir glücklicher, könnten wir besser miteinander leben? Ist nicht das Liebesgebot „**Liebe Gott und deinen Nächsten wie dich selbst**“ der beste Weg, auch wenn wir es nicht immer selbst umsetzen können?

**Dechant Pfarrer Andreas Tonka**

## Hinweise:

### Kanzleistunden:

**donnerstags** 09.00 bis 10.00 Uhr,

**freitags** 16.00 bis 17.30 Uhr; ab Oktober 15.00 bis 16.30 Uhr oder nach Vereinbarung.

In dringenden Fällen erreichen Sie Pfarrer Martin auch unter der Mobilnummer 0676 87727360 oder über das Pfarrtelefon (04283) 2290.

### Gottesdienste:

Grundsätzlich gelten hinsichtlich der hl. Messen die im aktuellen Pfarrblatt angeführten Uhrzeiten. Zudem sind die Gottesdienstzeiten in der Pfarrwebsite der Pfarren St. Paul bzw. St. Stefan aufgelistet. Aus verschiedenen Gründen kann es zu **Änderungen** kommen. Wir sind bemüht, evtl. Änderungen auf dieser Pfarrwebsite rechtzeitig zu veröffentlichen.

### Krankenkommunion:

Unser Pfarrer besucht gerne unsere Kranken mit der Kommunion. Bitte melden Sie sich telefonisch!

### Gebetsmeinung des lebendigen

#### Rosenkranzes:

September: für unsere Kinder und Jugendlichen

Oktober: für Missio

November: für arme Seelen

Dezember: für unsere Familien

### Kirchtag auf der Windischen Höhe:

Sonntag, 29. Sept. 2019, 09.00 Uhr hl. Messe, mit der Trachtenkapelle Alpenland Matschiedl

### Medjugorje in St. Stefan: Samstag, 05. Okt.

17.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit

18.00 Uhr hl. Messe und Gebet um Heil für Leib und Seele.

### Erntedankfeste

 in beiden Pfarren am 13.10.2019.

### Anbetungstage:

21. Oktober in St. Paul, 28. Oktober in St. Stefan, Details siehe Gottesdienstkalender.



**Pfarrkaffee in St. Stefan:** am 03. Oktober und 07. November, jeweils um 08.30 Uhr.

### Rosenkranzmonat Oktober

Der Oktober gilt seit dem Mittelalter als Rosenkranzmonat und ist der Gottesmutter geweiht. Alle Pfarrangehörigen sind eingeladen, gerade in diesem Monat privat oder gemeinschaftlich den Rosenkranz zu beten.

St. Stefan: nach Verlautbarung am Sonntag.

Köstendorf: täglich um 18.00 Uhr.

St. Paul: nach Verlautbarung am Sonntag.

**Kirchtag in Steben:** Samstag, 12. Okt. 2019, 09.00 Fußwallfahrt nach Steben vom Sussawitscher Kreuz, 10:00 Uhr hl. Messe.

### Gräbersegnungen

St. Stefan: 01. Nov. um 14.00 Uhr; 02. Nov. nach der hl. Messe um 09.00 Uhr.

St. Paul: 01. und 02. Nov. jeweils nach der hl. Messe um 11.00 Uhr.

**Kirchenputz in St. Stefan:** 12. Nov. 2019, 14.00 Uhr.

### Elisabethsammlungen

Die heilige Elisabeth von Thüringen gilt als Patronin der Caritas. Geboren wurde sie am 19. November 1207, also heuer vor 812 Jahren. In ihrem kurzen Leben hat sie sich trotz des Widerstandes ihrer reichen Familie stets um Arme und Bedürftige gekümmert. Nach ihr ist die jährliche „Elisabethsammlung“ der Caritas benannt.

In den Pfarren St. Stefan und St. Paul wird die Elisabethsammlung bei den Agapen nach den hl. Messen am **17. Nov. 2019** durchgeführt.

### Vorstellung der Erstkommunionkinder:

bei den hl. Messen am 01. Dez. 2019.

### Adventbasar in St. Stefan:

24. November (Jungschar St. Stefan).

### Adventkranzsegnungen am 1. Adventsonntag:

St. Stefan: 01. Dezember um 09.00 Uhr.

St. Paul: 01. Dezember um 10.30 Uhr.

### Bibelkurs ab 06. Feber 2020, Thema: „Die letzten

**Tag Jesu.** Was damals geschah und wie es zu Ostern gefeiert wird“. Weitere Informationen im Pfarrblatt Dez. 2019 und auf der Pfarrwebsite der Pfarre St. Stefan im Hauptartikel „Drei Jahre der Bibel“.

### Aus dem Dekanat:

**Fatima-Wallfahrtsmessen** in der Pfarrkirche St. Georgen: Freitag, 13. Sept. und Sonntag 13. Okt. 2019, 18.30 Uhr Rosenkranz, 19.00 Uhr hl. Messe, anschließend Lichterprozession mit eucharistischem Segen.

**Pfarrblatt-Spenden:** Die Herstellung eines ansprechenden Pfarrblattes ist nicht nur mit viel Arbeit, die wir gerne erbringen, sondern auch mit erheblichen Kosten verbunden. Wir sind für finanzielle Unterstützungen zugunsten des Pfarrblatt-Budgets dankbar. Stellvertretend für alle, die Spenden für diesen Zweck leisten, möchten wir Frau Martha Bachler aus Tratzen hervorheben. Danke!

**Redaktionsteam dieser Pfarrblattausgabe:** Provisor Marcin Mrawczynski, Magdalena Bartolot, Diakon Michael Ebner, Hermann Fritz, Margit Iskrac, Angela Moritsch, Peter Sternig und Karin Vielgut.

**Fotos in diesem Pfarrblatt:** Sabine Bacher, Leni Bartolot, Brigitte Brandmüller, Renate Ebner, Cornelia Gallo, Raimund Iskrac, Angela Moritsch, Peter Sternig, Gabriele Urbanz sowie weitere Privatpersonen.

### Pfarrwebsites:

St. Paul: [www.kath-kirche-kaernten.at/stpaul-gail](http://www.kath-kirche-kaernten.at/stpaul-gail)

St. Stefan: [www.kath-kirche-kaernten.at/ststefan-gail](http://www.kath-kirche-kaernten.at/ststefan-gail)

Die Pfarren St. Paul und St. Stefan sind dankbar für Berichte, Hinweise und sonstige Informationen und bitten, die Texte sowie Bilder an das Pfarramt St. Stefan, E-Mail-Adresse: [ststefan-gail@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:ststefan-gail@kath-pfarre-kaernten.at) zu übermitteln.

Wir werden bestrebt sein, diese ehestmöglich in den Pfarrwebsites zu veröffentlichen. **Die Website-Redakteure:** Michael Bacher, Angela Moritsch und Peter Sternig

**Facebook:** Die Pfarre St. Stefan hat vor, in den nächsten Wochen in Kooperation mit einem kompetenten IT Dienstleister eine Facebook-Seite einzurichten. Über diese Facebook-Seite soll vor allem über Glaubensthemen und verschiedene kirchliche Aktivitäten kommuniziert werden. Wir laden die Pfarrbevölkerung zur Mitwirkung ein. Detailinformationen folgen im nächsten Pfarrblatt.

### Datenschutz:

Europaweit ist 2018 eine neue Datenschutzgrundverordnung in Kraft getreten, die auch für Pfarren Geltung hat. Die Pfarren St. Stefan und St. Paul möchten sich einerseits bestmöglich an diese Bestimmungen halten, andererseits aber auch ihr reges Pfarrleben dokumentieren und illustrieren. Darum fotografieren wir während bestimmter Gottesdienste, bei kirchlichen Festen und kirchlichen Ereignissen und präsentieren die dabei entstandenen Fotos in unserem Pfarrblatt und auf der pfarrlichen Website. Wenn Sie nicht möchten, dass Sie oder Ihr Kind abgelichtet und Bilder veröffentlicht werden, möge dies bitte im Pfarramt St. Stefan bekanntgegeben werden. Danke!

**Katholische Kirche Kärnten:** Auf der Suche nach Unterrichtsmaterial, Spielen, religiösen Büchern, Geschenkkarten, Kopierpapier oder Kuverts? Dann stellt der gemeinsame WebShop von Behelfsdienst, Druck- & Kopiezentrum und Kath. Kinderzeitung Regenbogen eine einzigartige Fundgrube dar: <https://shop.kath-kirche-kaernten.at>

## „Drei Jahre der BIBEL“

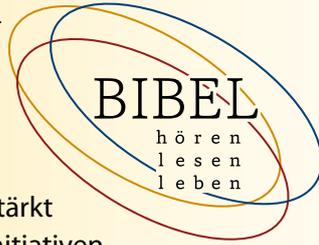
Wie bereits im Pfarrblatt Dezember 2018 ausführlich berichtet, gibt es österreichweit vom **1. Dez. 2018 bis 29. Juni 2021** die „Jahre der Bibel“.

In diesem Zeitraum soll verstärkt die Bibel mit verschiedenen Initiativen ins Bewusstsein der Menschen gebracht werden. Auch in unseren Pfarren wird darauf Bezug genommen: u. a. mit Bibelversen im Pfarrblatt, mit Texten der Hinführung zu den Lesungen, mit dem „Wort Gottes“ zum „mit nach Hause nehmen“ sowie dem Angebot der Bibelkurse der Diözese mit Hr. Mag. Klaus Einspieler. Auf der Website der Pfarre St. Stefan gibt es den Hauptartikel „Drei Jahre der Bibel“ mit vielen Details (Berichte, Informationen, Links usw.) zu diesem aktuellen Schwerpunktthema.

*Jeder, der diese meine Worte hört und danach handelt, ist wie ein kluger Mann, der sein Haus auf Fels baute.*

*Mt 7,24*

Denn, was kann wichtiger sein, als das Wort GOTTES zu hören, zu lesen, zu leben!



## Kirchenkonzert in St. Stefan

**Anfang Juni 2019** waren erneut **Musikstudentinnen und -studenten der Pepperdine-University** aus Malibu in Kalifornien für einige Tage auf Besuch im Gailtal. Sie gaben gemeinsam mit Kulturträgern aus der Stadtgemeinde Hermagor-Presssegger am 02. Juni ein Konzert in der Pfarrkirche St. Stefan. Gemeinsam mit dem **Blasmusikverein Vellach – Stadtkapelle Hermagor**, musikalische Leitung Verena Grolitsch, wurde auch heuer auf sehr hohem Niveau musiziert und gesungen. Obfrau Christiane Regittnig-Zankl hieß alle Mitwirkenden und die zahlreichen Gäste auf das Herzlichste willkommen. Bei diesem sechsten Kirchenkonzert wurde auch an den Hauptorganisator der ersten fünf Veranstaltungen, Herrn Heinrich Kraker sen., der im Vorjahr verstorben ist, gedacht. **Provisor Marcin Mrawczynski** gab allen Gottes Segen mit auf dem Weg. Ausführlicher Bericht und Fotos auf der **Pfarrwebsite**.



*Gemeinsamer Auftritt zum Abschluss des Konzertes.*

## Barrierefreie Pfarre St. Paul

Die Pfarre St. Paul ist über 200 Jahre eine eigenständige Pfarre. Provisor Marcin Mrawczynski und der Pfarrgemeinderat sind immerzu bestrebt, den Belangen der Bürger nachzukommen und das Ortsbild stets liebevoll zu pflegen. Die Kirche in St. Paul mit umliegendem Friedhof ist Anziehungspunkt für zahlreiche Touristen des benachbarten Hotels und viele Durchreisende. Seit Langem besteht seitens der Pfarrgemeinde der Wunsch, den Zugang zur Dorfkirche barrierefrei zu gestalten. Um dieses längst fällige Projekt sinnvoll und kostensparend umzusetzen, bedarf es einer gut durchdachten Planung; die Umsetzung folgt sogleich. Ziel des Umbaus wird es sein, körperlich beeinträchtigten Menschen künftig den Zugang zum Gotteshaus ohne fremde Hilfe zu ermöglichen. Neben den geplanten Umbaumaßnahmen stehen noch viele weitere Themen auf der Agenda des Pfarrgemeinderates; so beispielsweise die Organisationen zahlreicher Messfeiern, Planung von Festen, die Jugend- bzw. Ministranten-Arbeit, die Ortsbildpflege, die Organisation und Verwaltung von finanziellen Angelegenheiten, aber auch noch vieles mehr. Im kommenden Jahr sind in der Pfarre auch wieder die Grabgebühren zu entrichten; die Vorschreibungen werden auf postalischem Wege zugesandt.



### Viel Arbeit hat ein DANKE verdient!

Besonderer Dank gilt Provisor Marcin Mrawczynski und seinem Team rund um Karl Blüml, Jutta Grafenauer, Hildegard Millonig, Martina Schaffenegger, Erna Wernitznig, Hermann Fritz und Angela Moritsch, mit welchem er seit 7 Jahren sein Amt würdig ausführt. Die pfarrliche Arbeit besteht vor allem aus den vielen Aufgaben, die zur Entwicklung des Glaubens gehören. Weiters wurde in dieser Zeit viel geleistet, das mit materiellen Herausforderungen zu tun hat: z. B. Innenrestaurierung, Neuausstattung der Sakristei und Fensterrenovierung.

Danke auch an Herrn Hermann Fritz, der die Messbesucher jeden Sonntag mit seinem Talent auf der Orgel verzaubert und dem Quintett Karnitzen für die gesangliche Umrahmung bei Festen und Messfeiern.

Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag an Frieda Moritsch, der ehemaligen Mesnerin und nochmals vielen Dank für die geleisteten Arbeiten. Für die besonderen Verdienste gilt auch Herrn PGR-Obmann Peter Sternig ein kräftiges „Danke“. Er bemüht sich stets um die Berichterstattungen und Gestaltung des Pfarrblattes und der Pfarr-Website. Danke auch an alle, die im Hintergrund mitwirken.

*Stefanie Rauscher*



„Gospa“ – die Mutter Gottes von Medjugorje, die Königin des Friedens. Statue in der Pfarrkirche St. Stefan.

## „Maria verehren“

Die Marienverehrung hat in den beiden Pfarren St. Stefan und St. Paul eine große Bedeutung. Im Frühjahr 2018 wurden die Gebete zur Gottesmutter Maria unter dem Motto „Maria, du Hilfe der Christen“ vertieft. Im Pfarrblatt und vor allem auf der Website der Pfarre St. Stefan berichten wir laufend ausführlich über die monatlichen Andachten.

Im heurigen Jahr findet die letzte **Medjugorje-Andacht** in der Pfarrkirche St. Stefan am Samstag, dem **05. Oktober** statt: 17.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 18.00 Uhr

hl. Messe und Gebet um Heil für Leib und Seele.

*„Es gibt einen marianischen Stil bei der missionarischen Tätigkeit der Kirche. Denn jedes Mal, wenn wir auf Maria schauen, glauben wir wieder an das Revolutionäre der Zärtlichkeit und der Liebe. An ihr sehen wir, dass die Demut und die Zärtlichkeit nicht Tugenden der Schwachen, sondern der Starken sind.“*

(aus dem Apostolischen Schreiben „Evangelii gaudium“ von Papst Franziskus).

## Missionskerze



Im außerordentlichen Missionsmonat Oktober 2019 werden die Dekanate in unserer Diözese durch die Missionskerze „besucht“. Im Dekanat Hermagor/Šmohor werden wir „Gastgeber“ für diese Aktion sein. Am **21. Oktober** beten wir an der Missionskerze

in St. Paul um 15.30 Uhr und am **22. Oktober** (Gedenktag von Papst Johannes Paul II.) in St. Stefan um 17.30 Uhr. Die Missionskerze soll uns zu mehr Engagement für die Verkündigung des Evangeliums motivieren.



## Die Heitere Seite

Fragt eine Kerze die andere: „Was machst du denn heute Abend?“ meint die andere: „Ich glaube, ich gehe aus.“

Ein Rasenmäher und ein Schaf stehen nebeneinander auf der Wiese. Sagt das Schaf: „Mäh.“ Antwortet der Rasenmäher: „Von dir lass ich mir nix befehlen!“

„Wo ist denn mein Bleistift?“, fragt der Pfarrer verärgert seine Sekretärin. „Aber, Herr Pfarrer“, sagt sie, „er ist hinter ihrem Ohr!“ Da ruft er: „Hören Sie, ich habe wirklich keine Zeit zum Suchen – hinter welchem?“

## Provisor Mrawczynski – 15 Jahre Priester Dankgottesdienst am 05. Juni 2019 in der Pfarrkirche St. Stefan

Am **05. Juni 2004** hat **Marcin Mrawczynski** in seiner Heimat in Polen das **Sakrament der Priesterweihe** empfangen. Am Morgen des **05. Juni 2019** – 15 Jahre danach – feierten Angehörige der Pfarren St. Paul und St. Stefan mit ihrem Provisor in der Pfarrkirche St. Stefan an der Gail einen **Dankgottesdienst**. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus den beiden Pfarren haben die Gratulation, die Glückwünsche und den Dank an ihren Priester und Seelsorger, Pfarrer Martin,

sowie auch an Gott in Form von Fürbitten vorgebracht.

**Provisor Mrawczynski** zeigte sich am Jahrestag seiner Priesterweihe erfreut über die große Anzahl der Gottesdienstbesucher aus dem Pfarrverband sowie aus den Nachbarpfarren an einem Mittwochmorgen und dankte für dieses schöne Zeichen der Verbundenheit mit ihm.

*Pfarrer Martin mit kirchlichen Mitarbeiter/innen aus den Pfarren St. Paul und St. Stefan.*



## Geburts-, Trauungs- und Sterbebücher

In der röm.-kath. Kirche werden seit dem 16. Jahrhundert Aufzeichnungen zu den durchgeführten Taufen, Trauungen und Beerdigungen geführt. Diese werden teils in den Diözesanarchiven und teils in den Pfarrämtern verwahrt.

Die Digitalisierung der Kärntner Pfarrmatriken erfolgt seit 2015 durch das Archiv der Diözese Gurk in Klagenfurt schrittweise in alphabetischer Reihenfolge. Die Geburts-, Heirats- und Sterbebücher der Pfarren St. Stefan und St. Paul sind bereits gescannt und auf der **Internet-Plattform Matricula-Online** der Öffentlichkeit zugänglich gemacht worden.

Die Kirchenbücher der Diözese Gurk-Klagenfurt auf Matricula-Online:

<http://data.matricula-online.eu/de/oesterreich/gurk/>

Unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Personenstandsgeset-

zes sowie der Datenschutzgesetze stehen über die Internet-Plattform Matricula-Online derzeit folgende Bücher, in Form von Bildern, zur Verfügung:

### **Pfarr St. Stefan an der Gail:**

Geburtsbuch – 1669 bis 1919,  
Trauungsbuch – 1702 bis 1939,  
Sterbebuch – 1702 bis 1939.

### **Pfarr St. Paul an der Gail:**

Geburtsbuch – 1789 bis 1919,  
Trauungsbuch – 1789 bis 1939,  
Sterbebuch – 1789 bis 1939.

Im **Pfarramt St. Stefan im Gailtal** liegen derzeit folgende **Kirchenbücher** auf:

### **Pfarr St. Stefan an der Gail:**

Geburts- und Taufbuch: ab 1915,  
Trauungsbuch: ab 1920,  
Sterbebuch: ab 1910.

### **Pfarr St. Paul an der Gail:**

Geburts- und Taufbuch: ab 1896  
Trauungsbuch: ab 1879  
Sterbebuch: ab 1887.



In diese Bücher kann während der Kanzleistunden der Pfarrsekretärin, Frau Lydia Hebein, das ist dienstags von 08.00 bis 11.00 Uhr, im Pfarramt St. Stefan Einsicht genommen werden und es besteht die Möglichkeit, erforderlichenfalls entsprechende Urkunden auszustellen.

Bei der Einsichtnahme bzw. der Ausstellung sind die rechtlichen Bestimmungen zu beachten!

Für Einträge ab dem Jahre 1939 – Geburten, standesamtliche Eheschließungen, Sterbefälle – sind die Standesämter der betreffenden Gemeinden zuständig.

## Maiandachten und Bitt-Tage

Seit der Mitte des 19. Jahrhunderts gibt es in Österreich die **Maiandachten mit der Verehrung der Gottesmutter** im Mittelpunkt. Die hl. Maria ist auch Fürsprecherin und „Mutter aller Glaubenden“.

In unserem **Pfarrverband St. Paul-St. Stefan** wurden heuer wieder im Marienmonat Mai Andachten in den beiden **Pfarrkirchen**, täglich in **Köstendorf** bei der Familie Assinger und als Abschluss zu Monatsende bei der **Kapelle in Sussawitsch** gefeiert.

Provisor Marcin Mrawczynski **dankt** auf diesem Wege allen, die bei den Maiandachten teilgenommen und mitgewirkt haben.



Bei der Maiandacht am 29. Mai 2019 dankte Pfarrer Martin für das tägliche Gebet.



*Leon, ein St. Pauler Erstkommunionkind, überraschte die Maiandachtsbesucher. Am Anfang sang er das Lied „Der Engel begrüßte die Jungfrau Maria“ und nach dem Rosenkranz las er die Litanei. Die Besucher freuten sich sehr, dass er so mutig und aktiv unsere Maiandacht mitgestaltet hat.*

An dieser Stelle möchten wir kurz über eine weitere Andachtsform, die sog. **Bitt-Tage**, die jährlich in den Tagen vor Christi Himmelfahrt stattfinden, hinweisen. Heuer wurde am **27. Mai in St. Stefan** (Treffpunkt beim Armesünderkreuz) und am **28. Mai auf der Windischen Höhe** für gutes Gelingen der Arbeit, die Früchte der Erde und die Bewahrung der Schöpfung gebetet. Anschließend wurden hl. Messen in der Pfarrkirche St. Stefan sowie in der Filialkirche St. Anton gefeiert. Danke an alle teilnehmenden Gläubigen!

**Auf der Pfarrwebsite St. Stefan:** Audio-Aufnahme: Maiandacht 29.05.19 – Lied, Rosenkranz - Betrachtung, Gebet.

## Kräutersegnung zu Mariä Himmelfahrt

Die duftenden Kräutersträußchen wurden am **15. August 2019** „Hochfest der Aufnahme Marias in den Himmel“, auch großer Frauentag genannt, von Provisor Mrawczynski in den Pfarrkirche St. Paul und St. Stefan gesegnet. Baldrian, Beifuß, Eisenkraut, Frauenmantel, Johanniskraut, Kamille, Königskerze, Majoran, Malve, Rainfarn, Ringelblume, Salbei, Schafgarbe, Spitzwegerich, Thymian, Wermut – bis zu 99 Heilpflanzen kann ein Kräuterbuschen

in manchen Regionen beinhalten. Bei der Kräutersegnung werden die schützenden und heilenden Kräfte der Natur besonders hervorgehoben. Dieser sehr alte kirchliche Brauch ist seit dem 10. Jahrhundert überliefert. Ein **herzliches Vergelt's Gott** allen Frauen und Männern, die beim Sammeln der Kräuter und beim Binden der Sträußchen geholfen haben! Die eingenommenen **Spenden** werden für den Blumenschmuck in der Pfarrkirche verwendet.



Helga, Leni und Käthe mit den gesegneten Kräutersträußchen.



Fam. Moritsch/Mayerdorfer, Dragantschach, mit Kräutersträußchen.

## Fronleichnam – heilige Messen und Prozessionen



Fronleichnamsprozessionen – das Allerheiligste wird in einer Monstranz durch die Orte getragen (hier St. Stefan).

Das **Fronleichnamsfest** wird seit dem 14. Jahrhundert in einheitlicher Form mit Gottesdienst und Prozession gefeiert. Im Laufe des Kirchenjahres kommt dem Fronleichnamsfest eine große Bedeutung zu. Dieses Hochfest, am Donnerstag der zweiten Woche nach Pfingsten, gibt uns Christen die Möglichkeit, auch außerhalb des Gotteshauses gemeinsam zu beten und den Glauben zu bezeugen. Heuer feierten wir am **20. Juni** in unserem Pfarrverband St. Paul-St. Stefan das **Hochfest des Leibes und Blutes Christi**. Von Provisor Marcin Mrawczynski wurde nach den hl. Messen in **St. Stefan und St. Paul** das Allerheiligste in einer Monstranz durch den Ort getragen. Die Festlichkeiten zu Fronleichnam – inhaltlich von der **Erinnerung an die Einsetzung der**

**Eucharistie** geprägt – begannen mit den hl. Messen. Lange Tradition haben in den Pfarren St. Stefan und St. Paul die **Fronleichnamsprozessionen** durch die Orte. Dort hörten wir das Evangelium, es wurde gebetet und abschließend der eucharistische Segen gesendet.

**Die Festgottesdienste und die Prozessionen haben mitgestaltet:** die

Trachtenkapelle Alpenland Matschiedl, Kameraden der Feuerwehren Köstendorf, Matschiedl, St. Paul, St. Stefan (mit Fahne) und Tratten, die St. Josefbruderschaft und die Ursulaschwestern mit ihren Fahnen, Organist Hermann Fritz, Kantorin Caroline Zankl sowie die Vorbeterin, die Mesnerinnen, Ministrantinnen

und Ministranten, die Erstkommunionkinder sowie viele Männer und Frauen und Jugendliche, die nicht nur an den Festlichkeiten teilnahmen, sondern auch auf verschiedene Art und Weise mitgeholfen haben (wie z. B.: die Träger/innen des Himmels bzw. des Baldachins, der Laternen und der Fahnen; die Frauen, die die Altäre aufgestellt haben). Grlnsp Andreas Janschitz von der Polizeiinspektion St. Stefan regelte den Straßenverkehr. Provisor Marcin Mrawczynski sagt auch im Rahmen des Pfarrblattes allen ein herzliches Dankeschön!

**Auf der Pfarrwebsite St. Stefan:** Audioaufnahmen über den Antwortpsalm zur ersten Lesung, die zweite Lesung und den Ruf vor dem Evangelium – Kantorin Caroline Zankl; Video: eucharistischer Segen beim dritten Altar - Familie Karner.

Die Obfrau der Ursulaschwestern St. Paul, Gabi Urbanz, bedankt sich bei den jungen, engagierten **Damen der Burschenschaft St. Paul** für das jahrzehntelange Mitgestalten der Fronleichnamsprozessionen. Ein besonderer Dank gilt Frau **Andrea Grafenauer**, die immer bereit ist, die Mädchen zu organisieren, die die Ursulafahne bei den Prozessionen tragen. Danke auch an **Erna und Heinz Wernitznig**, die bei allen Stationen die Birkenbäume aufstellen und dem **Quintett Karnitzen** für die gesangliche Mitgestaltung.





## ST. STEFAN an der Gail

### Sonntag, 15. Sept.

**09.00** +Ernst u. Maria Hebein; +Vinzenz Bartolot u. Hausverst.; +Franz u. Antonia Moritsch; +Franz u. Mathilde Popatnig; +Paul u. Maria Millonig; +Robert Wurzer

### Sonntag, 22. Sept.

**09.00** +Großeltern Urbanz u. Katharina Thurner; +Gerhard Fritz (v. Martha Bachler); +Monika Mortsch u. Urhoutz Eltern

### Freitag, 27. Sept.

**17.30** Rosenkranz  
**18.00** +Mathilde Jost

### Samstag, 28. Sept. –

**Vorabendmesse**  
**18.00** +Valentin Schaller; +Maria u. Johann Hebein, Lösch Eltern u. Edeltraud Binter; +Maria u. Matthäus Madritsch, Köstendorf

### Sonntag, 29. Sept. – Kirchtag Windische Höhe

**09.00** Bacher Verst., Matschiedl 28, Valentin u. Maria Pipp, Görtschach; +August Moritsch u. Tratter Verst.; +Josefine Andritsch; +Magdalena Pernusch (v. Pensionistenverband); +Hedwig u. Geschwister Anni u. Konrad; auf gute Meinung für Andreas u. Inge u. ganze Familie; +Dr. Raymund Binter u. Eltern

### Donnerstag, 03. Okt. – Pfarrkaffee

**08.30** um geistliche Berufungen

### Freitag, 04. Okt.

**16.30** eucharistische Anbetung  
**17.00** +Anton, Theresia Hebein u. Ulrich Karner

### Samstag, 05. Okt. –

**Medjugorje-Andacht**  
**17.30** Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
**18.00** +Gerhard Fritz (v. Martha Bachler); Gebet um Gesundheit für Leib und Seele

### Sonntag, 06. Okt.

**09.00** +Ida Stornik; +Baumeister Franz Moritsch; +Auguste Assek u. verst. Kinder; +Magdalena u. Engelbert aus Kanada

### Mittwoch, 9. Okt.

**07.30** +Anton u. Magdalena Jarnig

### Freitag, 11. Okt.

**16.30** Rosenkranz  
**17.00** frei

### Samstag, 12. Okt. –

**Wallfahrt nach Steben**  
**09.00** Fußwallfahrt vom Sussawitscher Kreuz  
**10.00** +Marianne u. Rudolf Trojer, Baumeister Franz Moritsch; +Maria Krainz (v. Fam. Löcker)

### Sonntag, 13. Okt. –

**Erntedankfest**  
**09.00** +Walter Urbanz (v. Fam. Baldur Robin); +Stefan Sternig; +Antonia u. Franz Moritsch; +Mente Eltern u. Sohn Hans aus Köstendorf; +Ferdinand, Theresia u. Werner Schoitsch u. Maria Fina

### Mittwoch, 16. Okt.

**07.30** auf gute Meinung

### Freitag, 18. Okt.

**16.30** Rosenkranz  
**17.00** frei

### Sonntag, 20. Okt. – Weltmissions-Sonntag

**09.00** +Heinrich Jarnig; +Johann Obermayer (v. Waltraud Wurzer); +Valentin Schaller; +Markus Houdek; +Maria Hebein  
**11.00** hl. Messe beim Fest der Generationen im Kultur- und Gemeindezentrum St. Stefan

### Dienstag, 22. Okt.

**17.00** Missionsrosenkranz  
**17.30** hl. Messe mit den Pfarren des Dekanates für die Verkündigung des Evangeliums (Missionskerze).

### Mittwoch, 23. Okt.

**07.30** +Philip u. Maria Lex

### Freitag, 25. Okt.

**16.30** Rosenkranz  
**17.00** +Johann Skina

### Samstag, 26. Okt. – Nationalfeiertag

**16.30** Rosenkranz  
**17.00** für die Heimat; Weidl Verst., +Geschwister u. Schwäger (v. Andreas u. Inge Bartolot)

### Sonntag, 27. Okt.

**09.00** +Wolfgang Jarnig; +Friedl Mortsch u. Urhoutz Eltern; +Valentin u. Johanna Hebein; +Magdalena Pernusch (v. Martha Bachler)

### Montag, 28. Okt. – Anbetungstag

**08.30** Beichtgelegenheit  
**09.00** +Ludmilla Fortunat (v. Martha Bachler)

### Anbetungsstunden:

**10.00** Pörschach, Sussawitsch  
**11.00** Nieselach, Schmölzing  
**12.00** St. Stefan  
**13.00** Matschiedl, Edling  
**14.00** Lebendiger Rosenkranz u. Ursulaschwestern  
**15.00** Köstendorf, Hadersdorf  
**16.00** Bach, Bodenhof  
**16.30** gemeinsame Anbetung  
**17.00** +Ursula u. Johann Plesin

### Freitag, 01. Nov. –

**Allerheiligen**  
**09.00** +Walter Urbanz (v. Fam. Baldur Robin); Gebet beim Kriegerdenkmal  
**14.00** Gräbersegnung auf dem Kalvarienberg

### Samstag, 02. Nov. – Allerseelen (hl. Messe auf dem Kalvarienberg mit Gräbersegnung)

**08.30** Rosenkranz für alle Verstorbenen  
**09.00** +Mathilde Schöffmann u. Elisabeth Fritz; +Johann u. Antonia Widemair u. Hausverst.; +Maria Krainz (v. Fam. Löcker); +Stefan Sternig u. Heinrich Bartolot; +Franz Druml; Druml Verst.; +Johann Steiner, Maria u. Rosa; Verst. der Fam. Moritsch, Schmölzing 6; +Valentin Schaller; +Hans Flaschberger u. Hausverst.; +Magdalena u. Anton Jarnig, Köstendorf, u. Anna Sladic, Kroatien



**Sonntag, 03. Nov.**  
**09.00** +Georgine Robin  
 (Jm.); +Arnold Lackner u.  
 Karl Ludl

**Donnerstag, 07. Nov. –  
 Pfarrkaffee**  
**08.30** um geistliche  
 Berufungen

**Freitag, 08. Nov.**  
**16.30** eucharistische  
 Anbetung  
**17.00** +Maria Gradsack

**Sonntag, 10. Nov.**  
**09.00** +Walter Urbanz (v.  
 Fam. Arnold Bartoloth);  
 +Gerhard Fritz (v.  
 Thorsten Urbanz); +Pregl  
 Verst.; +Agnes Hann,

Frieda Strusinski, Frieda  
 u. Johann Mörtl; +Franz,  
 Antonia u. Rudolf Robin

**Montag, 11. Nov.**  
**17.00** Martinifest

**Mittwoch, 13. Nov.**  
**07.30** frei

**Freitag, 15. Nov.**  
**16.30** Rosenkranz  
**17.00** +Tratter u.  
 Ortner Verst.

**Sonntag, 17. Nov. –  
 Elisabethsonntag**  
**09.00** +Johann  
 Obermayer (v. Hans  
 u. Albert Nessmann);  
 +Markus Houdek

**Mittwoch, 20. Nov.**  
**07.30** +Michael  
 Grafenauer

**Freitag, 22. Nov.**  
**16.30** Rosenkranz  
**17.00** +Maria u. Michael  
 Grafenauer

**Sonntag, 24. Nov. –  
 Christkönigssonntag,  
 Jungschar-Adventbasar**  
**09.00** +Michael  
 Grafenauer; +Stefan  
 u. Wolfgang Jarnig;  
 +Günther Waldhauser

**Mittwoch, 27. Nov.**  
**07.30** frei

**Freitag, 29. Nov.**  
**16.30** Rosenkranz  
**17.00** frei

**Sonntag, 01. Dez. –  
 1. Adventssonntag –  
 Adventkranzsegnung,  
 Vorstellung der  
 Erstkommunionkinder**  
**09.00** +Eva Pötscher;  
 +Irmir Fina u. Frau Scheit;  
 +Christa Wieltschnig;  
 +Valentin Schaller  
 Hl. Messe – musikalische  
 Mitgestaltung durch die  
**Ortasmusikschule  
 St. Stefan.**

## ST. PAUL an der Gail

**Sonntag, 15. Sept.**  
**10.30** Wernitznig  
 u. Warmuth Verst.;  
 +Friedrich Madritsch u.  
 Wegmacher Verst.

**Sonntag, 22. Sept.**  
**10.30** +Frieda Schumi u.  
 Veronika Schaffenegger

**Dienstag, 24. Sept.**  
**18.00** frei

**Sonntag, 29. Sept.**  
**10.30** Verst. der Fam.  
 Madritsch (Hrib);  
 +Theresia u. Rudi  
 Millonig; +Michael, Arno  
 Blüml u. Neven Nikša;  
 +Maria u. Alfons Sternig

**Dienstag, 01. Okt.**  
**17.00** frei

**Sonntag, 06. Okt.**  
**10.30** Wieltschnig Verst.  
 (Karnitzen)

**Dienstag, 08. Okt.**  
**17.00** +Reinhold Kovačič

**Sonntag, 13. Okt. –  
 Erntedank**  
**10.30** +Erika u. Gerhard  
 Gabbauer; +Otto Leitner  
 u. Kuglitsch Verst.

**Dienstag, 15. Okt.**  
**17.00** frei

**Sonntag, 20. Okt.  
 keine hl. Messe**  
**11.00** hl. Messe beim  
 Fest der Generationen im  
 Kultur- und Gemeindeg-  
 zentrum St. Stefan

**Montag, 21. Okt. –  
 Anbetungstag**  
**09.00** Lebende  
 u. Verstorbene  
 Ursulaschwestern;  
 + Franziska Springer

Anbetungsstunden:  
**10.00** Ursulaschwestern  
**11.00** Karnitzen  
**12.00** St. Paul, Bichlhof,  
 Latschach  
**13.00** Dragantschach  
**14.00** Dragantschach  
**15.00** St. Paul

**15.30** gemeinsame  
 Anbetung und  
 Missionskerze  
**16.00** +Pfarrer Ludwig  
 Jank

**Sonntag, 27. Okt.**  
**10.30** +Erika Moritsch (v.  
 Gabi Hebein); Assinger u.  
 Zauchner Verst.; +Gregor  
 Putzi u. Hausverst.

**Freitag, 01. Nov. –  
 Allerheiligen**  
**11.00** +Alfons u. Maria  
 Sternig; Woscht Verst.;  
 +Hans Blüml

**Samstag, 02. Nov. –  
 Allerseelen**  
**11.00** für die armen  
 Seelen

**Dienstag, 05. Nov.**  
**17.00** frei

**Sonntag, 10. Nov.**  
**10.30** +Gottfried Sarnitz  
 u. Eltern; +Johann, Maria  
 u. Reinhold Kovačič

**Dienstag, 12. Nov.**  
**17.00** frei

**Sonntag, 17. Nov.**  
**10.30** +Manuel u.  
 Stefan Blüml; +Christine  
 u. Andreas Blüml;  
 +Gottfried u. Maria Putzi  
 u. Hausverst.

**Dienstag, 19. Nov.**  
**17.00** frei

**Sonntag, 24. Nov.**  
**10.30** +Matthias  
 Moritsch; +Arno, Michael  
 Blüml u. Neven Nikša;  
 +Franziska u. Georg Kalt

**Dienstag, 26. Nov.**  
**17.00** frei

**Sonntag, 01. Dez. –  
 1. Adventssonntag –  
 Adventkranzsegnung,  
 Vorstellung der  
 Erstkommunionkinder**  
**10.30** +Franz u. Anna  
 Ploner

**Bitte die hl. Messen für das nächste Pfarrblatt (01. Dez. 2019 bis 01. März 2020)  
 bis spätestens 08. Nov. 2019 bestellen!**

## Ewiges Licht St. Stefan

**15.09.–21.09.**

Antonia u. Ludwig Lackner; Ernst u. Maria Hebein; Vinzenz Bartolot u. Hausverst.; Franz u. Antonia Moritsch; Franz u. Mathilde Popatnig, Paul u. Maria Millonig, Robert Wurzer

**22.09.–28.09.**

Monika Mortsch u. Urhoutz Eltern; Mathilde Jost; Valentin Schaller; Maria u. Johann Hebein, Lösch Eltern u. Edeltraud Binter

**29.09.–05.10.**

Peter u. Brigitte Lex; Mathilde u. Gregor Warmuth; Baumeister Franz Moritsch

**06.10.–12.10.**

Marianne, Rudolf Trojer u. Baumeister Franz Moritsch; Magdalena u. Engelbert aus Kanada; Theresia u. Gabriel Jarnig; Anton u. Magdalena Jarnig; Agatha Bartolot

**13.10.–19.10.**

Stefan Sternig; Antonia u. Franz Moritsch; Mente Eltern u. Sohn Hans aus Köstendorf

**20.10.–26.10.**

Valentin Schaller; Verst. Weidl, Geschwister u. Schwäger; Maria Hebein; Anton Bartolot u. Hausverst.

**27.10.–02.11.**

Friedl Mortsch u. Urhoutz Eltern; Valentin u. Johanna Hebein; Magdalena Pernusch (von Martha Bachler); Ludmilla Fortunat (von Martha Bachler); Stefan Sternig u. Heinrich Bartolot; Valentin Schaller

**03.11.–09.11.**

Georgine Robin; Arnold Lackner u. Karl Ludl; Jakob u. Mathilde Druml

**10.11.–16.11.**

Walter Urbanz (von Fam. Arnold Bartoloth); Franz, Theresia u. Peter Augustin

**17.11.–23.11.**

Johann Obermayer (von Hans u. Albert Nessmann); Matheidl Verst.; Michael Grafenauer

**24.11.–30.11.**

Michael Grafenauer; Lex Verst., Görtschach 11

**01.12.–07.12.**

Irmu Fina u. Frau Scheit; Maria u. Ernst Hebein, Köstendorf; Maria u. Michael Grafenauer

## Ewiges Licht St. Paul

**15.09.–21.09.**

Bumann Verst.; Wegmacher Verst.

**22.09.–28.09.**

Grazi Verst.; Theresia u. Rudi Millonig

**29.09.–05.10.**

Wieltschnig Verst.

**06.10.–12.10.**

Kovačič Verst.

**13.10.–19.10.**

Gabbauer Verst.; Pfr. Ludwig Jank

**20.10.–26.10.**

Kuglitsch Verst.; Matthias Moritsch

**27.10.–02.11.**

Verst. Ursulaschwester; Assinger u. Zauchner Verst.; Gregor Putzi u. Hausverst.

**03.11.–09.11.**

Sarnitz Verst.; Woscht Verst.; Hans Blüml (Tomazele)

**10.11.–16.11.**

Kovačič Verst.

**17.11.–23.11.**

Manuel u. Stefan Blüml; Gottfried u. Maria Putzi

**24.11.–30.11.**

Bumann u. Moritsch Verst.; Christine u. Andreas Blüml

**01.12.–07.12.**

Häuschen Verst.; Franziska u. Georg Kalt

*Ich bin nämlich überzeugt, dass die Leiden der gegenwärtigen Zeit nichts bedeuten im Vergleich zur Herrlichkeit, die an uns offenbar werden soll.*

*Röm 8,18*



**Wir beten für**

**Herrn Valentin Schaller, Matschiedl**

+ am 01. Juni 2019 im 83. Lebensjahr  
Begräbnis am 04. Juni 2019  
in St. Stefan/Kalvarienberg.

Herr Schaller war viele Jahre im Pfarrgemeinderat und als Mesner in der Filiationkirche St. Anton auf der Windischen Höhe tätig. Sein engagiertes Wirken galt vor allem allen kirchlichen Aufgaben im Zusammenhang mit dieser Filiationkirche. Danke!

**Wir beten für**

**Frau Evi Dressler, Karnitzen**

+ am 23. Juni 2019  
im 88. Lebensjahr  
Verabschiedung am 29. Juni 2019  
in St. Paul an der Gail

**Wir beten für Herrn Dietmar**

**Warmuth, Klagenfurt/Matschiedl**

+ am 13. August 2019  
im 65. Lebensjahr,  
Begräbnis am 17. August 2019  
in St. Stefan/Kalvarienberg

**Wir beten für**

**Frau Justina Weiss, St. Stefan**

+ am 25. August 2019  
im 92. Lebensjahr  
Urnenbegräbnis am 06. September  
2019 in St. Stefan/Kalvarienberg

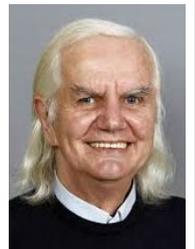
**Wir beten für Herrn**

**Ulrich Bartolot, St. Stefan**

+am 30. August 2019 im 91. Lebensjahr,  
Urnenbegräbnis am 14. September  
2019 in St. Stefan/Kalv.

**Herr Gottfried Taupe,**

seit 2001 Ständiger Diakon in der Pfarre Saak, ist am Sonntag, dem 23. Juni, im 73. Lebensjahr verstorben.



Gottfried Taupe, im Jahre 1947 in Oberaichwald am Faakersee geboren, wurde 2001 in Klagenfurt zum Ständigen Diakon geweiht. Er war verheiratet und zweifacher Familienvater.

Die Seelenmesse mit Aussegnung fand in der Aufbahnhalle Saak statt.

Diakon Taupe hat auch in anderen Pfarren des Dekanats ausgeholfen und war bei verschiedenen Anlässen in den Pfarren St. Stefan und St. Paul vertreten.

**Herr, gib ihnen die ewige Ruhe!**

*Die Pfarre dankt für die Kranzablösen, die hl. Messen und das Ewige Licht!*

## Pfarrgemeinderat St. Stefan

### Bericht über die Sitzung vom 24. Juni 2019

Nach einem Gebet als geistliche Einstimmung legte Provisor Marcin Mrawczynski als Vorsitzender folgenden Bericht vor: Papst Franziskus hat den Oktober 2019 als Monat der Weltmission festgelegt und die Pfarren sind aufgerufen, Aktivitäten zu setzen. Karin Vielgut, Leiterin unserer Jungschar, ist seit Juni 2019 zweite Vorsitzende des Diözesanlenkungskreises der Katholischen Jungschar Kärnten. Im Jahre 1275 wurde die Pfarre St. Stefan erstmals urkundlich erwähnt – es ist geplant, aufgrund des 750-Jahr-Jubiläums Aktionen zu tätigen. In Anbetracht der wichtigen und umfangreichen Aufgaben soll die Arbeit in den pfarrlichen Gremien intensiviert werden. Obmann Sternig informiert zu den Kooperationen innerhalb der Pfarre, mit der Gemeinde St. Stefan (Friedhof St. Stefan und EU-Projekt „Die Wege des Geistes“) und im Dekanat bzw. Dekanatsrat. Für die tägliche kirchliche Arbeit ist eine gute Zusammenarbeit vor allem mit der Pfarre St. Paul von Bedeutung. An dieser Stelle daher ein aufrichtiges Dankeschön insbesondere an die PGR-Obfrau Angela Moritsch.

**Kirchliche Feste und Feiertage:** Details werden laufend im Pfarrblatt und auf der Pfarrwebsite bekannt gegeben, besondere Termine: Fronleichnam, die Kirchtage, die Festlichkeiten der Feuerwehren, die monatlichen Medjugorje-Andachten, Erntedankfest am 13. Okt. 2019, Weltmissionssonntag am 20. Okt. 2019.

**Finanzielle Angelegenheiten und Rechnungsabschluss 2018:** Die Rechnungsabschlüsse 2018 für die Pfarre St. Stefan, den Friedhof sowie die Filialkirchen St. Anton, Steben und die Kalvarienbergkirche wurden einstimmig beschlossen.

**Bauvorhaben, Investitionen und Anschaffungen:** **Pfarrkirche St. Stefan – Glasfenster** wurden im August 2019 restauriert.



In der südlichen Kapelle der Pfarrkirche wurden im August 2019 die Glasfenster restauriert.



Die Kalvarienbergkirche wurde im Sommer 2019 innen restauriert.



Festgottesdienst in der renovierten Filialkirche St. Anton auf der Windischen Höhe.

So spricht der HERR:

Der Himmel ist mein Thron und die Erde der Schemel für meine Füße. Was wäre das für ein Haus, das ihr mir bauen könntet?

Jes 66,1

Die **Dacheindeckungen des Pfarrhofes und der Pfarrkirche** müssen aufgrund von Unwetterschäden demnächst renoviert werden.

Im Zuge des EU-Projektes „Wege des Geistes“ der Gemeinde St. Stefan und Malborghetto-Valbruna werden heuer die **Kalvarienbergkirche und Kreuzwege** restauriert.

**Filialkirche St. Anton:** Die Renovierungsarbeiten sind abgeschlossen. Die Finanzierung konnte aus Eigenmitteln (Sparbuch Filialkirche) sowie Diözese und Bundesdenkmalamt bewerkstelligt werden. Allen Beteiligten ein Dankeschön.

**Filialkirche Steben:** Bei der Glocke und dem Glockenstuhl mussten Instandsetzungen im Frühjahr 2019 durchgeführt werden. Danke an Martina Haberle für ihren Einsatz in dieser Angelegenheit.

**Pfarrgemeinderat und Ausschuss für Verwaltung und Finanzen:** Aufgrund der vielfältigen und umfangreichen Aufgaben der Pfarre werden organisatorische Verbesserungen angestrebt. Zudem wollen wir den neuen Herausforderungen, z. B. in Glaubensfragen, im sozialen Bereich, im Rahmen der Schöpfungsverantwortung und in finanziellen Belangen, noch besser gerecht werden.

**Abschließender Aufruf:** Für die bestmögliche Aufgabenerfüllung in der pfarrlichen Arbeit werden weitere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gebraucht. Daher bitten wir Frauen und Männer aller Altersgruppen aus unserem Pfarrbereich, die Bereitschaft zur ehrenamtlichen Mitarbeit Herrn Provisor Marcin Mrawczynski oder Herrn PGR-Obmann Peter Sternig bekannt zu geben.

## Kirchtage in den Pfarren St. Paul und St. Stefan

Gott sei Dank gibt es in unserem Land noch eine große Anzahl von Bräuchen. Die Kirchtage – vor allem jene mit dem Kufenstechen und dem Tanz unter der Linde – sind bedeutende Bräuche, die gepflegt werden und es liegt in unserer Verantwortung, dass sie auch weiterhin erhalten bleiben.

Im Jahre 2018 wurden die Untergailtaler Kirchtagsbräuche und die Untergailtaler Tracht in das österreichische Verzeichnis des **immateriellen Kulturerbes** aufgenommen.



Matschiedl - Sonntag



Matschiedl - Montag

**Matschiedler Kirchtage:** heilige Messe in der Filiationkirche St. Anton auf der Windischen Höhe am Sonntag, dem 16. Juni 2019 und vor der Dorfkapelle in Matschiedl am Kirchtage-Montag.



St. Paul - Sonntag



St. Paul - Montag

**St. Pauler Kirchtage:** Burschenschaft und Mädchen in der schönen Gailtaler Tracht am Sonntag, dem 07. Juli 2019 sowie verheiratete Trachtenpaare am zweiten Festtag.



St. Stefan - Sonntag



St. Stefan - Montag

**St. Stefaner Kirchtage:** Burschenschaft, Geistliche und Ministranten am Sonntag, dem 18. Aug. 2019 sowie die verheirateten Paare am Kirchtage-Montag.

Die Pfarren St. Paul und St. Stefan danken den Burschenschaften für ihre Aktivitäten anlässlich der Kirchtage. In diesem Pfarrblatt bringen wir einige Bilder, die bei den heiligen Messen auf der Windischen Höhe, in Matschiedl, St. Paul und St. Stefan gemacht wurden. Dankeschön auch den Kulturträgern für ihre Mitwirkung bei den Gottesdiensten: Trachtenkapelle Alpenland-Matschiedl, Quintett Karnitzen und MGV Tratten. **Ausführlicher Bericht zu den Kirchtagen auf den Websites der Pfarren St. Stefan und St. Paul.**

## Almfest mit hl. Messe

Der liebe Gott hat es gut gemeint, als er der **Agrargemeinschaft St. Stefaner Alm** am Samstag, dem **27. Juli 2019** herrliches Wetter für das Almfest und den Gottesdienst beim Jägerkreuz geschickt hat. Um 11 Uhr begann



*Provisor Mrawczynski, Almobmann Lackner, Ministranten und Mesnerin Janschitz.*

die sehr festlich gestaltete Messe mit Herrn **Provisor Marcin Mrawczynski**. Seine Worte und seine Predigten sind immer sehr herzlich und persönlich, was die heilige Messe noch wertvoller macht. Die musikalische Umrahmung mit sehr berührenden Liedern mit Gesang, Gitarre und Querflöte übernahmen **Caroline Zankl, Kristina und Margot Lackner**. Viele interessante Informationen über die Alm und deren Weidewirtschaft erhielt man vom Almobmann **Ludwig Lackner** in seiner Ansprache.

Es ist nicht selbstverständlich, dass es auf einer Alm mit über 100 Stück Weidevieh genug Futter und vor allem Wasser gibt. Deswegen ist es der Agrargemeinschaft, den Almjägern und dem Halter Josef ein Anliegen gewesen mit einem Gottesdienst und gemeinsam mit zahlreich erschienenen Besuchern um Gottes Segen zu bitten, damit die Tiere auf der Alm einen guten Sommer verbringen können, um im Herbst wieder gesund ins Tal zu kommen. Eine Idee war es, beim Almfest **Produkte** solcher Tiere, die ihre Zeit auf der Alm verbracht haben, aufzutischen. Folglich konnte man den ganzen Tag bis in die Abendstunden kulinarische Leckerbissen, gute Getränke, Kaffee und Kuchen bei **geselligem Beisammensein** genießen.

Ein **herzliches Dankeschön** allen, die zum Gelingen dieses Almfestes beigetragen haben. *M. L.*

## Jubiläumsfest der Feuerwehr Matschiedl

Die **Freiwillige Feuerwehr Matschiedl** in der Gemeinde St. Stefan im Gailtal feierte am Samstag, dem 20. Juli und Sonntag, dem 21. Juli 2019 das Jubiläum ihres 130-jährigen Bestandes. Am Samstag gab es einen **Abschnittsleistungsbewerb**. Die Festlichkeiten am Sonntag begannen mit dem Marsch zum Festgelände und einem Gebet für die verstorbenen Feuerwehrmänner und einer Kranzniederlegung beim Kreuz.



*Gebet und Kranzniederlegung beim Kreuz.*

Die anschließende **Festmesse** im Musikantenstadl zelebrierte **Provisor Marcin Mrawczynski**. Die **Trachtenkapelle Alpenland Matschiedl** hat die Festlichkeiten musikalisch mitgestaltet und **Feuerwehrmänner** waren bei der Lesung und den Fürbitten eingebunden. Nach der hl. Messe hat **OFK Baltasar Mitterer** beim **Festakt** die Gottesdienstbesucher, Ehrengäste und Abordnungen der Feuerwehren begrüßt und aus der Chronik sowie über den Aufgabenbereich der FF Matschiedl berichtet. In ihren Ansprachen gratulierten **LR Ing. Daniel Fellner, LFK Ing. Rudolf Robin und Bgm. Ronny Rull** der FF Matschiedl zum Jubiläum. Sie informierten weiters über aktuelle Vorhaben und Aktivitäten der Feuerwehren im Land Kärnten bzw. in der Gemeinde St. Stefan. Die **Pfarre St. Stefan gratuliert** der Feuerwehr Matschiedl zum Jubiläum sowie zum gelungenen Fest und wünscht ihr weiterhin alles Gute. Danke, dass ein **Gottesdienst** im Rahmen der Festlichkeiten gefeiert werden konnte!

## Fahrzeuge für die ärmsten Regionen der Welt

Das katholische Hilfswerk MIVA (Missions-Verkehrs-Arbeitsgemeinschaft) führt seit 1960 alljährlich die **ChristophorusAktion** durch; in diesem Jahr ist es somit bereits das 60. Mal. Aus Anlass des heurigen Christophorus-Sonntags wurden nach dem Vorabendgottesdienst am **20. Juli 2019 in St. Stefan** die Fahrzeuge auf den Parkplätzen im Nahbereich der Pfarrkirche durch Provisor Marcin Mrawczynski **gesegnet**. In St. Paul war die Segnung aufgrund des starken Regens leider nicht möglich. Die Autofahrer wurden eingeladen, für jeden unfallfreien Kilometer ein Zehntel eines Cent für die MIVA zu spenden. In St. Stefan wurden € 220,- und in St. Paul € 80,- gespendet. Der Erlös aus dieser wichtigen Aktion wird zur Realisierung von Fahrzeug-Projekten für Mission und Entwicklung verwendet.

**Herzlichen Dank** an alle Messbesucher, die an diesem Tag mit ihrem Opfer für dieses lobenswerte Projekt Verständnis zeigten.



*Heuer bei der Fahrzeugsegnung dabei: ein Traktor – Baujahr 1958!*

## Sommerausflug zum Königssee

Am **25. Juni 2019** führte die **Ortsgruppe St. Stefan im Gailtal** des Kärntner Seniorenbundes einen schönen Tagesausflug in den Nationalpark Berchtesgaden durch.



Ziel war die Wallfahrtskapelle St. Bartholomä am Westufer des Königssees. Diese bekannte Kapelle hat zwei Zwiebeltürme und rote Kuppeldächer. Die Altäre sind den Heiligen Bartholomäus, Katharina und Jakobus geweiht.

## Messe im Seniorenheim

Am **8. August 2019** fand wieder eine **hl. Messe im AVS-Pflegeheim St. Stefan** statt. Die Bewohner waren erfreut über die musikalische Begleitung von **Margot Lackner** an der Gitarre und ihrer Tochter **Kristina** an der Querflöte. Eine Heimbewohnerin las die Fürbitten. Die Bewohner bedankten sich recht herzlich bei den Musikerinnen und hoffen, dass sie bald wieder überrascht werden. Herzlichen Dank auch an Pfarrer Martin für die einführenden Worte.



## Bis zur Erstellung des neuen Pfarrblattes feierten ihren Geburtstag:

### Im Juni:

- 94.** Geburtstag, Frau Paula Moritsch, St. Stefan
- 80.** Geburtstag, Frau Ernestine Janschitz, Bodenhof
- 75.** Geburtstag, Herr Johann Madritsch, St. Stefan

### Im August:

- 92.** Geburtstag, Frau Rosa Wernitznig, St. Paul
- 91.** Geburtstag, Frau Rosa Tschabuschnig, Dragantschach
- 80.** Geburtstag, Frau Theresia Janschitz, Köstendorf; Herr Günther Brugger, Edling
- 75.** Geburtstag, Herr Siegfried Blüml, Dragantschach

*Ich weiß, HERR, dass der Mensch seinen Weg nicht zu bestimmen vermag, dass keiner beim Gehen seinen Schritt lenken kann.*

*Jer 10,23*



Im Juni feierte Herr **Alfred Mörtl** (Bildmitte), Bach, seinen **80. Geburtstag**. Wir danken dem fleißigen Sänger des Quintetts Karnitzen für die gesangliche Mitgestaltung vieler kirchlicher Anlässe.



Herr **Johann Haberle** aus Sussawitsch feierte im Juni seinen **60. Geburtstag**. Der Pfarrgemeinderat St. Stefan gratulierte dem Pfarrökonom und Mitglied des Pfarrgemeinderates zu diesem Jubiläum und wünschte dem langjährigen Mitarbeiter der Lagerhaus Werkstätte Hermagor auch aus Anlass seiner Pensionierung alles Gute und vor allem Gesundheit für den neuen Lebensabschnitt.



Frau **Maria Tschurwald**, Edling, feierte im Juni ihren **95. Geburtstag**.



Frau **Maria Schumi** (vlg. Sluga), St. Paul, feierte im August ihren **95. Geburtstag**.



Frau **Hildegard Urbanz**, Edling, feierte im August ihren **85. Geburtstag**.



Frau **Maria Schaller**, Matschiedl, feierte im Juni ihren **80. Geburtstag**.

**Allen Jubilaren herzlichste Gratulation, alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen!**

## Hochzeit

Am 15. Juni 2019 spendeten in der Filial- und Wallfahrtskirche Steben **Stefanie und Andreas Zwick** aus Köstendorf das Sakrament der Ehe.



Wir gratulieren dem Brautpaar und wünschen alles Gute.

## Goldene Hochzeit

Im August 2019 feierten **Edeltraud und Albin Themel**, Köstendorf, ihr Goldenes Hochzeitsjubiläum.

Aus diesem Anlass traf sich die Familie Themel zu einem Dankgottesdienst in der Pfarrkirche St. Stefan. Hr. Albin Themel war einige Jahre Mitglied des Pfarrgemeinderates und hilft weiterhin in der Pfarre St. Stefan in verschiedenen kirchlichen Aufgabenbereichen mit. Herzliche Gratulation, alles Gute und Danke für die Unterstützung!



## Diamantene Hochzeit

Das Ehepaar **Maria und Rafael Iskrac** feierte im August 2019 im Kreise der Familie und der Pfarrgemeinde die Diamantene Hochzeit mit einer Dankmesse in der Pfarrkirche St. Paul.

Wir danken der Familie Iskrac für ihre Tätigkeiten in diversen kirchlichen Belangen und wünschen alles Gute, Gesundheit, persönliches Wohlergehen sowie Gottes Segen für noch viele gemeinsame Jahre.



*Das Jubelpaar sowie Pfarrer Martin, Vzbgm<sup>in</sup> Margit Gallautz und Urenkel Leon.*

## Taufen



Am Samstag, dem 22. Juni 2019 wurde in der Pfarrkirche St. Stefan **Oskar Heinrich Rauter-Wallner**, Sohn von Mag. phil. Christina Rauter und Heinz Hans Wallner, Spittal an der Drau, getauft.



Am Samstag, dem 29. Juni 2019 wurde in der Pfarrkirche St. Paul **David Mente**, Sohn von Petra und Bernd Mente, Latschach, getauft.



Am Samstag, dem 13. Juli 2019 wurde in der Pfarrkirche St. Paul **Olivia Waltritsch-Hencke**, Tochter von Vanessa Waltritsch und Martin Hencke, Dragantschach, getauft.



Am Samstag, dem 17. August 2019 wurde in der Filialkirche St. Anton auf der Windischen Höhe **Sebastian Novak**, Sohn von Daniel Josef und Elisabeth Novak geb. Urbanz, Matschiedl, getauft.

## JUNGSCHARNEWS

Der Sommer ist vorbei, die wohlverdienten Ferien auch. Dankenswerterweise waren fast alle Jungscharkinder auch fleißig beim Ministrieren.

Mit September starten wir wieder ins neue **Jungscharjahr 2019/2020** mit bereits einigen Terminen: Am Sonntag, dem 13. Okt. 2019 wirken wir beim Erntedankfest mit und am Sonntag, dem 24. Nov. 2019 ist wieder unser Adventbasar. Also, bis bald!

*Daniela, Karin*

### Generalversammlung der Katholischen Aktion Kärnten

Am 1. Juli 2019 fand die jährliche Generalversammlung der Katholischen Aktion Kärnten statt, der auch die **Katholische Jungschar** als eine der neun Teilorganisationen angehört.

Nach einem Blick auf die Meilensteine des vergangenen Arbeitsjahres wurden die im Präsidium erarbeiteten Maßnahmen für die künftige Ausrichtung vorgestellt. Dabei war

*Meine Seele aber wird jubeln über den HERRN und sich über seine Hilfe freuen.*

*Ps 35,9*

die Einführung eines verbindlichen Dialogs mit der Kirchenleitung ebenso wesentliches Ziel wie die Durchführung einer jährlichen Konferenz mit breiter Ansprache aller christlichen Gruppen zur Vertiefung gesellschaftspolitischer und kirchlicher Themen.

### Neue Leitung: Mit Wirksamkeit ab 1. Juni 2019 setzt sich der neue **Diözesanleitungskreis der Katholischen Jungschar** (KJS) wie folgt zusammen:

1. Vorsitzender: Andreas Martin Kölich (Graz), 2. Vorsitzende Karin Vielgut (St. Stefan im Gailtal), 3. Vorsitzende: Silvia Mandl (Magdalensberg); weiteres Mitglied: Rosette Attia (Wernberg).

Karin Vielgut, die neue 2. Vorsitzende der Katholischen Jungschar: „Der Aufgabenbereich des Vorstandes der Katholischen Jungschar ist sehr vielfältig und erstreckt sich u. a. von der Leitung landesweit, über die Umsetzung



*Vorstand der KJS Kärnten, v.l.n.r.: Diözesanreferentin M. Erlacher, Mitglied R. Attia, 1. Vorsitzender A. Kölich, 2. Vorsitzende K. Vielgut, Diözesanreferentin Mag. A. Michael.*

von Ideen und themenbezogenen Arbeiten auf diözesaner, aber auch auf Bundesebene, bis hin zur Öffentlichkeitsarbeit, Kontaktpflege zum Bischof und Repräsentation bei Einladungen von Kirche, Land und diverser Kinderorganisationen. Meine Aufgaben werden sich, neben den oben angeführten, auch auf den Bereich Dreikönigsaktion/Sternsingen beziehen.“

*Die Pfarre St. Stefan gratuliert der Leiterin der Jungschar St. Stefan, Karin Vielgut, zur Wahl in die Landesleitung der Katholischen Jungschar und wünscht ihr in diesem neuen Aufgabenbereich viel Freude und Erfolg.*

## Gottesdienst zum Schulschluss – „Unter Gottes Schutz“

Am Freitag, dem 05. Juli 2019 – dem **letzten Schultag** vor den Sommerferien – wurde in der **Pfarrkirche St. Stefan** eine beeindruckende **hl. Messe** gefeiert. Bei diesem Gottesdienst konnte **Provisor Marcin Mrawczynski** nicht nur die Schülerinnen und Schüler der Volksschule St. Stefan im Gailtal sondern auch VS-Dir. Mag.<sup>a</sup> Gerda Jannach und ihr Lehrer/innen-

Team sowie zahlreiche Eltern und Großeltern willkommen heißen.

**ROL Monika Grafenauer** hat die **Schülerinnen und Schüler** Vorbildlich auf die hl. Messe vorbereitet und in der Kirche mitgeholfen, sodass ein schöner Verlauf dieser Feierstunde gewährleistet war.

**Unterstützt** wurden die Schülerinnen und Schüler bei der Mitgestaltung der

hl. Messe durch **ROL Monika Grafenauer**, **VOL Mag.<sup>a</sup> Claudia Leitner**, die die Baum-Meditation vortrug, und **VL Ines Srienz** am Keyboard. Allen ein herzliches Dankeschön!

**Provisor Mrawczynski** wünschte abschließend allen **erholsame Sommerferien** und **Gottes Segen** im Alltag. Die Schülerinnen und Schüler der **vierten Klasse**, die ab dem kommenden Schuljahr die Neue Mittelschule in Hermagor besuchen werden, empfangen vom Priester ein Kreuzzeichen auf die Stirn als besonderes Zeichen des Gottessegens.

**Viele schöne Bilder** von der Abschlussmesse sowie den interessanten Aktivitäten der Volksschule im Schuljahr 2018/19 finden Sie auf der **Homepage der Volksschule St. Stefan** und der **Pfarrwebsite St. Stefan**.

